

TELECOMS SANS FRONTIERES

Inondations Guatemala

4 octobre 2005 - 15 octobre 2005



Communications for life

19, rue Jean-Baptiste Carreau- 64 000 Pau – France
Tel : +33 (0)5 59 84 43 60 / fax : +33 (0)5 59 84 43 58
Email : contact@tsfi.org

1. Evaluation de la catastrophe

Situation initiale et analyse :

- Situation générale initiale :

4/10 : Intervention TSF pour mener à bien une évaluation au Salvador en coordination avec le COEN – Commission d’Urgence Nationale du Salvador.

5/10: Dû aux fortes pluies qui touchent l’Amérique Centrale, l’Etat d’urgence au Guatemala est déclaré par le gouvernement.
Le lendemain, TSF intervient au Guatemala en coordination avec CONRED (Comité National guatémaltèque de Réponse aux désastres).



- Situation sur le terrain :



Les informations communiquées par le CONRED (Comité National de réponse aux désastres) le 7 octobre 2005 dressent le bilan suivant :

Morts : 153

Morts a Santiago de Atitlan (confirmé par les pompiers): 23

Blessés : 53

Affectés : + 60 000

Déplacés dans refuges : 31 407

Maisons affectées : 4293

Maisons détruites : 97

Communautés affectées : 288

Refuges : 228

** Bilan provisoire : seuls 10% ont pu être évalués à cause des problèmes de communication et des difficultés d'accès sur zone. La CONRED, se concentrant sur les secours ne sera sûrement pas en mesure de donner un diagnostic avant mardi prochain.*

Glissements de terrain :

Les zones les plus affectées (côte frontière Chiapas et intérieur terres) sont celles des départements de :

- San Marcos
- Huehuetenango
- Quetzaltenango
- Retalhuleu

Inondations :

Les 4 zones ci-dessus sont affectées ainsi que les départements de la zone Pacifique

- Suchitepequez
- Escuintla

Impact économique :

Les cultures ont été très endommagées par les pluies.

Infrastructures routières et logistique:

La plupart des routes sont recouvertes par les eaux et la boue, isolant de nombreuses communautés et rendant l'arrivée des secours très difficiles.

Les problèmes d'approvisionnement en carburant, rendent très difficiles les déplacements aériens (hélicoptères) et terrestres.



Zone de conflit armé/Sécurité

Aucun problème de sécurité n'a été mentionné.

Télécommunications/Electricité :

L'électricité et le téléphone fixe sont coupés. La téléphonie mobile n'est pas fiable et les cellulaires ne peuvent être rechargés que par générateur lorsqu'il y a de l'essence.

Les zones isolées avec des problèmes en télécommunications sont :

- San Marcos
- Altiplano (Sibinal-Tacana)

La CONRED a demandé en urgence des besoins en télécommunications afin de permettre la transmission des informations à la centrale du CONRED et ainsi faciliter la coordination des secours dans les 2 zones mentionnées ci-dessus.

Les panneaux solaires ne peuvent être opérationnels par manque de lumière due aux pluies diluviennes.

2. Localisation de la mission



3. La mission

TSF crée 2 équipes afin de couvrir simultanément 2 zones particulièrement affectées mais difficulté d'accès aux zones d'intervention TSF

- San Marcos
- Tacana



3.1. San Marcos

3.1.1. Installation d'un centre de télécommunications

Ce centre est localisé au cœur de la cellule de crise et du centre de coordination.

Utilisateurs:

- Comisión de Planificación y Enlace CONRED: Internet, mail.
- Mancuerna (Projet appuyé par la Coopération espagnole)
- Acción contra el hambre: Internet, mail.
- Eglise: Internet et Mail: données des refuges dans les églises.
- ONG Tacana: Internet et mail

[3.1.2. Téléphonie humanitaire](#)

Refuges aux alentours de San Marcos :

Dès le 09/10, une évaluation est conduite dans les refuges de :

- El ojo d'Agua
- Dolores
- Piedra Grande

Ce sont les localités qui ont le plus souffert du glissement de terrain sur San Marcos. Aucun besoin en télécommunications, car le réseau fixe a été très vite rétabli.

Refuges de San Marcos :

Sept refuges ont été couverts permettant aux sinistrés de contacter leurs proches pour donner de leurs nouvelles et solliciter leur aide matérielle. A cette occasion, certains réfugiés ont utilisé le téléphone pour la première fois de leur vie.

La zone concernée est un point de passage de l'immigration illégale vers les Etats Unis, les sans papiers pris par la tempête ont abandonné l'idée d'arriver sur le territoire américain et désirent regagner leur pays d'origine. Un besoin important en télécommunications a été recensé dans ce domaine.

Problème rencontré lors des visites dans les refuges :

Une grande partie des utilisateurs potentiels n'est pas présent la journée car beaucoup d'adultes quittent le refuge pour aller nettoyer leur maison et reviennent seulement tard dans la nuit.

Villages alentours de San Marcos 8/10:

TSF se déplace dans les villages aux alentours de San Marcos car aucune communication n'est possible.

Village de San Rafael.

Le village de San Rafael est situé à 25 kms de San Marcos, la route est très endommagée (56 glissements de terrain entre San Marcos et San Rafael). Le trajet dure environ 1 heure. Le village est privé de téléphone et d'électricité du 3/10 au 10/10.

Les 2 refuges du village sont couverts par TSF permettant là aussi de satisfaire les besoins en télécommunications des sinistrés présents.

[3.2. Tacana \(Altiplano\)](#)

A partir du 09/10, la deuxième équipe de TSF est en stand-by sur San Marcos en raison des mauvaises conditions atmosphériques qui bloquent tous les moyens de transport aériens et terrestres.

Le premier hélicoptère arrive le 10/10, permettant la première distribution de nourriture dans la zone.

Bien qu'étant une ville complètement abandonnée depuis le jour du désastre, Tacana reste une ville riche, avec beaucoup de commerces et de restaurants ouverts avec nourriture.

Téléphonie humanitaire

Refuges à Tacana:

Les personnes viennent du Canton de Cua à 20 mn à pied de Tacana.
9 refuges sont répertoriés et 814 appels seront émis. A partir du 11/10, 2 refuges localisés dans 2 églises sont encore ouverts et les besoins en télécommunications ont été couverts.

Nuevo Palmar

L'accès à ce village n'est possible qu'à pied (4 heures de marche).
Un centre d'appels est installé dans la maison communale pour pallier le fonctionnement aléatoire du téléphone fixe (problème d'électricité dû au manque de carburant).

Sibinal

L'accès à Sibinal peut se faire en voiture puis à pied (2 heures de marche). L'électricité et le téléphone sont rétablis depuis le 11/10. La présence de TSF ne s'avère pas nécessaire, l'équipe revient donc à Tacana.



4. Conclusions

Le Guatemala dispose d'un très bon réseau cellulaire, même dans les zones isolées du pays. Le réseau a toujours plus ou moins fonctionné, avec quelques alternances entre les différents opérateurs.

Le manque d'énergie (électricité) a été le problème majeur qui ait affecté la téléphonie cellulaire et le retour de l'énergie a permis le rétablissement de cette dernière très rapidement. Le principal problème rencontré par les équipes de TSF et de secours en général a été les mauvaises conditions climatiques qui ont persisté pendant plusieurs jours, empêchant l'atterrissage des hélicoptères dans les zones affectées et isolées.

Très vite une fois sur le terrain, les réseaux télécoms ont été rétablis – téléphonie fixe, cellulaire et Internet.

